

Kolozsvári Hírlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felelős szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kossuth Lajos-utca 17. sz.

Kolozsvár piacza.

Kolozsvár, ápr. 16.

Kolozsvár élelmi piacza rövid idő múlva nem piacz lesz, hanem kiállítás, a melyen az élelmi czikkeket csak nézni fogjuk, de meg venni nem, mert oly magas piaczi árak mellett, mint a melyek ma vannak, nincs módjában a lakosságnak még vásárolni is.

Mészárosaink a hus árakat ismét emelték, a zöldségpiacz szintén tetemesen megrágult, úgy, hogy nemsokára be fog állani az a borzasztó helyzet, hogy lesz ugyan élelmiszer bőségesen, de nem fogunk ahhoz hozzájuthatni.

Ha egy pillantást vetünk az alábbi kimutatásra és párhuzamot vonunk aközött és a lakosság háromnegyed részének kétségbeejtő nyomora között, önként fogjuk kérdezni, hogy mi lesz a közel jövőben, mivel fognak táplálkozni a város szegény sorsú lakosai.

A piacznak ez a mai folytonos áremelésével szemben védekezniük kell valahogy, mert hiszen ilyen formán csakugyan elő áll az az eshetőség, hogy tényleg nem jut hus nemcsak a szegény ember, de még a jobb módúaknak sem az asztalára.

A közönség szidja a mészárosokat, a mészárosok szidják a marha- és disznókereskedőket, ám ezzel egyik sem segít a bajon. Pedig mindkettőnek egy célja van, a megélhetés, s az a bökkenő, hogy ilyen formán vevő és eladó egyaránt éheznek. A közönség éhez azért, mert nem tud a magas árak folytán megfelelően táplálkozni, az eladó pedig éhez azért, mivel nem képes forgalmat csinálni.

De lássuk a hus árakat:

Marhahus	kgr.	Főtéren	60 kr.	egyebütt	56 kr.
Disznóhus	"	"	76	"	68
" karmanádli	"	"	88	"	"
Szalonnaszirnak v.	"	"	80	"	76
Ennivaló szalona	"	"	88	"	84
Zsir	"	"	88	"	"
Kaiserfleisch	"	"	1,20	"	1,00
Borjuszeg	"	"	40	"	40
Lapocka kicsontolva	"	"	60	"	52
Szopós borju:					
hátsó rész	"	"	1,00	"	1,—
eleje	"	"	80	"	80
Báránhus:					
eleje darab	"	"	65	"	60
hátulja	"	"	80	"	70

Ha most már csak szerényen is akarunk élni, egy kis családnak legkevesebb 2 korona kell ebédre, 2 korona reggeli vacsorára. Honnan teremti ezt elő egy 30—40—50 forintos hivatalnok és vajjon hogyan élhet meg ily körülmények közt egy kis ipa-

ros vagy pláne egy szegény, nyomorult nap-számos?

Okvetlen kell és szükséges, hogy a tanács valamelyes óvintézkedéseket tegyen a további áremelés meggátlására, mert hiszen így éhen veszünk el mindnyájan.

Piaczi rendszabályokat kérünk, a melyet a lakosság már tizennégy éve sürget. Akkor nem másod, de első kézből fogjuk kaphatni az élelmi czikkeket, nem úgy mint ma.

Gyorsan és sürgősen kell hát e tekintetben intézkedni.

(Civis.)

Országgyűlés.

Budapest, április 15.

A képviselőház mai ülésén Perczel Dezső elnökölt.

Jegyzőkönyv felolvasása után névszerint szavaz a Ház Tallián Béla földmivelésügyi miniszternek tegnap a tátrai állami birtokvásárlás ügyében adott válasza fölött.

A miniszter választát 108 szavazattal 47 ellenében tudomásul vették.

Darányi Ignác volt földmivelésügyi miniszter személyes kérdésben szólalván fel. előadja, a tátrai birtokok megvásárlásának történetét. Elmondja, hogy az állam annak idején megvette a Csorbai-tóhoz tartozó birtokot. A vétel után a szőlőnél megjelent Széll Kálmán társaságában Hohenlohe herczeg megbizottja és nagyobb összeget ígért a birtokért, melyet a herczeg megszeretett volna venni. Széll Kálmán és ő azonban az ajánlatot visszautasították. Végül kijelenti Darányi, hogy Hohenlohe herczeggel, a kinek Tátrában szintén vannak birtokai, sikerült békésen meg egyezni a további birtokvásárlások ügyében. A kormány ebben az egész akcióban különben az ország érdekét tartotta szem előtt.

Münnich Aurél és Veszter Imre szintén személyes kérdésben szólalnak föl s igazolják, hogy a közvetítésben nekik semmi részük nem volt.

Nósz Byula, Rakovszky István, majd gr. Tisza István miniszterelnök rövid felszólalásai után áttért a Ház a vármegyei tisztviselők fizetésrendezésére vonatkozó törvényjavaslat tárgyalására.

Nyegre László elfogadásra ajánlja a javaslatot.

Elsőnek Szalay László szólal föl és a függetlenségi Kossuth-párt nevében szól a javaslatához. Kibeszélte az egész ülést.

Az Ipartestület közgyűlése.

Kolozsvár, ápril. 16.

Holnap tartja meg az Ipartestület két héttel ezelőtt a nagy zavar folytán felfüggesztetni kényszerült közgyűlését, a melyen t. i. a kisiparosok állást foglaltak a költségvetés ellen s minden áron megakarták akadályozni a zárszámadások tárgyalását s elfogadását.

A holnapi közgyűlés elé sem tekinthet az elnökség valami nagy reményekkel, mert a kisiparosok által iuscenírozott bábeli zűrzavar meg fog ismétlődni s végre valahára a directio be fogja látni, hogy megszűnt az az idő már, a mikor még orruknál fogva lehetett az embereket a „vágóhidra“ vinni.

Mi a kisiparosokat mert igézságuk van, mert a testület és a saját érdekükben cselekszenek, szívesen támogatjuk s nem engedjük, hogy az ipartestület elnöksége ismét és újra erőszakhoz nyuljon.

Tessék szorosan tárgyilagosságnak lenni, meghallgatni mindenkit, mert annak a testületnek minden egyes tagja szót kérhet, szavazhat. Egyenlő jogokkal bírnak, mert hiszen egyenlő a kötelességük is.

Az iparhatóság maga leintette már az elnökség szabálytlenes eljárását, a mikor a hozzá betérjesztett költségvetésnek és zárószámadásoknak jóváhagyását önként érthetően megtagadta, mert hiszen e felett csak a testület közgyűlése dönthet.

Reméljük a vezetőség okulva a regiekben nem akar ismét régi bűnébe esni és erőszakkal házi politikát csinálni a testületnél. A béke olajágával ment az új eljárás hat éves ciklusának, ne utánozza hát a béke apostol orosz czárt.

Viszont a kisiparosoktól is elvárjuk, hogy a saját reputációjuk érdekében is távol tartják magukat attól, hogy újabb botrányt provokáljanak a közgyűlésen. Botrány nélkül is lehet szavazni, a mi leszavazandó.

Szenzációs öngyilkosság.

— A bérkocsis merénylete agyonlőtte magát. —

Kolozsvár, április 16.

Megirtuk volt lapunk csütörtöki számában, hogy Csillag István szolgát, ki Gál Demeter kolozsvári bérkocsist revolverrel megsebesítette s dr. Bruchner Antal ügyvédtől is 270 koronát ellopott, Szamosujváron Kovács János fogházor sógoránál a kolozsvári rendőrség megkeresésére letartóztatták.

Tegnap reggel hozták Kolozsvárra Csillagot, a ki azonban az őt kísérő szamosujvári rendőrtől megszökött s egész nap bujkált a városban.

Mikor besötétedett a fellegvári-uton levő bordélyházba tért be Csillag, azt hívének, hogy ott biztonságban lesz.

Egy iparos-segéd, ki szintén ismeri Csillagot, találkozott vele az uton s nyomban felkereste a főtéren tartózkodó Herczeg rendőrszakaszvezető ismerését és közölte vele, hogy Csillag itt van a városban.

A rendőrszakaszvezető nyomban a helyszínére sietett s az ott mulató Csillagot, — a ki sirva adta meg magát — letartóztatta. Mikor az utcára értek, arra kérte Herczeget engedné meg neki, hogy a felöltőjét, melyet

az magához vett, felvehesse, mivel már két napja nem aludt s igen fázik.

Herczeg gyanutlanul átadta a felöltőt, Csillag magára is öltötte, Alig mentek azonban néhány lépésnyire, hirtelen belenyult annak belső zsebébe s abból egy revolvert rántva elő, menés közben föbe lőtte magát.

A nyomban helyszínére sietett mentők sebeit bekötötték s a klinikára szállították. *Sebe feltétlenül halálos.*

Az öngyilkosnál 26 fillér készpénzt, egy órát, egy jegygyűrűt, belül e felirással: Cs. I. 1904. IV/2. továbbá két levefet találtak, mindkettőt kedveséhez Dobi Zsuzsához címezte. Az első levél e hó 8-ról van keltezve s benne szemrehányásokat tesz a leánynak, őt okolva, hogy bünbe esett. A másik levélben, melyet tegnap irt, megbocsát neki.

Tehát egy újabb áldozata Csillag a könnyűvéru leányoknak. kik kedveseiket örvénybe taszítják. Csillag hát inkább szánalmat, mint megrovást érdemel, mert hiszen a szerelem áldozata, mely tudvalevőleg sötét verem . . .

Felmentették a nemzeti ruha-visélet védelmezőjét.

Kolozsvár, április 16.

Még a tavalyelőtt történt, mikor mozgalom indult meg a magyar ruha viselésére, hogy a sepsiszentgyörgyi Mikó-féle gimnázium növendékei is elhatározták, hogy valamennyien magyar ruhát fognak ezentul hordani. Etárgyban kérvényt is nyújtottak be a tanári karhoz, hogy a magyar ruha viseléséhez az engedélyt adja meg. Megyasszay Mihály, kolozsvári ev. ref. theologus, hírlapíró azonban megtudta, hogy a tanári kar nem egyhanguan adta meg az engedélyt, s hogy Mayer Lajos tanár volt az egyetlen, a ki az ellen felszólt. Ennek kifejezést is adott az „Ujság“-ban s egyben erősen megtámadta „az idegenből elszakadt“ Mayert.

Mayer Lajos, a megsértett tanár ezért sajtó útján elkövetett becsületsértés miatt emelt panaszt Megyasszay ellen, aki azonban megtudván azt, hogy a tanár csakis a szegény konviktusi növendékek érdekében szólalt föl a tanárgyűlésen, a Kolozsvárt megtartott esküdtszéki főtárgyalás folyamán bocsánatot kért a megsértett tanártól. A panaszos képviselője azonban ragaszkodott az ítélethirdetéshez, minél fogva az esküdtek megkérdeztettek a bünnőség dolgában.

Az esküdtek verdiktje alapján a bíróság felmentette a vádlottat, de a magánvádló képviselő ez ellen semmisségi panaszt jelentett be. A kir. Kuria tegnap Tarnay János bíró előadása után s Tassy Pál koronaügyész helyettes indítványára elutasítván a semmisségi panaszt, hozzájárult a felmentő ítélethez.

Az elzúllott férj.

— Kellemetlen találkozás. —

A Madeleine-templommal átellenben van egy elegáns kávéház Párisban; ott játszódtok le tegnap este ez a jelenet.

Szép tavaszias idő volt; a kávéház előtt kirakott asztaloknál már sokan ültek a vendégek. Egy izlésesen öltözött, mintegy harminc éves hölgy ült egy ur oldalán az egyik asztal mellett. A hölgy valami képeslapot nézegetett, az ur szivarja füstje mellett elmélázott az utca tömkelegén, Egyszerre vad kiáltás hangzott el mellettük a járdán.

— Sophie! Te! . . . Végre megvagy!

A képes ujság kihullott a hölgy kezéből, a szivar is csaknem kiesett az ur szájából, a mikor felpillantott a kiáltóra. A következő pillanatban az asztaluk mellett termett az az ember. Mintegy ötvenesnek látszó toprongyos elzúllott ember volt. A pálinka-illat csak úgy áradt belőle.

— Haha! Jó madarak, most megcsiptelek benneteket! . . . Régóta kereslek . . . Már azt hittem, sosem lesz találkozásunk! — sziszegte a kellemetlen ember.

A csinos asszony rémülten ugrott fel a helyéről és bemenekült a kávéházba. A férje sápadtan hadonászott, el akarva kergetni a béke megzavaróját. A kíváncsiak összesereglettek a jelenet színterén.

— Rendőr! . . . Nincs itt rendőr? — kiáltotta az asszony férje.

Az a másik ember azonban kaczagott.

— Félsz tőlem, te gyáva kutya? Félsz, mert tudod, hogy nincs mit elveszitenem, ha leszurnálak. Oh, nem teszem meg; de leszámolok veled . . . Nesze . . . nesze! . . .

Ezzel két hatalmas pofon csattant el az ur arczán.

— Rendőrt! rendőrt! kiáltotta emez még hangosabban.

A közönség most már mulatott a jeleneten és senki sem lépett közbe.

— Tíz éve látalak utoljára, gazember, — folytatta a rongyos ember. Tíz évből hatot leültem a börtönben, — ezt is neked köszönhetem, te nyomorult.

A kinos incidensnek végre is a rendőr vetett véget, a ki a lármára előkerült s bevitte az izgága embert.

A rendőrség előtt röviden ezt vallotta:

— A nevem Charler Cheine. Azelőtt férje voltam annak az asszonynak és hivatalnokskodtam. Egy este hallottam, hogy a feleségemnek viszonya van egy Maurice Delormé nevű emberrel. Elmentem Delorméhoz és háromszor rálöttem a revolveremmel. A gazember nem pusztult bele; engem becsuktak. Ez az egész.

A veszedelmes émbert, a ki különben is részeg volt, a rendőrség pártfogásába vette.

ÉJJELI POSTA.

— Express tudósítás. —

Pusztító robbanás. Pensatolából érkezett legújabb jelentések szerint a Missourin történt robbanás alkalmával 29 ember vesztette életét. A baleset dél felé történt. Két helyen történt robbanás, Először a baloldali 12 hüvelykes ágyunál a hátulsó pánczelostronyban töltés közben, azután majdnem közvetlenül utána a kezelőhelyiségben. A torony és a kezelőhelyiség legénysége életét vesztette. A toronyban közel a kijáráshoz 23 holttestet találtak egy rakáson. A holttestek teljesen meztelenek voltak a felismerhetetlenségig eltorzítva, ruháik teljesen elégték.

A bosszu áldozata. Bulzesd községben — mint onnan jelentik — meggyilkolva találták Strehue Togyer fiatal legényt. A vizsgálat megállapította, hogy a gyilkos Sztanila Juon gazda ember, ki borzalmas tetét bosszúból követte el. A csendőrség a gyilkost elfogta.

Gróf és szerkesztő véres párbaja. A Fodor-féle vívóteremben véres kardpárbaj volt ma délben: Gróf Károlyi Gyula és dr. Lég-rády Imre, a Pesti Hírlap szerkesztője állottak egymással szemben, mint ellenfelek. A párbaj gr. Károlyi Gyula megsebesülésével végződött. Ellenfele a második összecsapásnál kardjával egy kerek, ötkoronás nagyságu rést ütött ki a melléből. Az orvosok megállapították a harcoképtelenséget. A felek kibékülve távoztak.

Betörés egy malomba. Nagyszőlősről jelentik, hogy az éjjel vakmerő betörők behatoltak Rooz Ignác ottani gőzmalomtulajdonoshoz és Steinberger lisztnagykereskedőhöz és mintegy 10.000 korona készpénzt, érték-

papirokat és ékszereket raboltak el. A betörőket nyomozzák.

A cigányprimás regénye. Az a cigányregény, a mely nemrég Wiesbadenben kezdődött és most folytatódik a Millenium kávéházban, valószínűleg már a jövő héten házassággal fog végződni. A regény szereplői tudvalevően Babáry bandijának másodprimása, Dani Gyurka és egy szép rotterdami festőművész, Paczer Jolán. A zenekar hosszabb ideig külföldi fürdőhelyeken játszott s Wiesbadenben, a hol a legfigyalmesebb hallgatója a hollandi hölgy volt. Azon az estén, a mikor a banda utoljára játszott a fürdőhelyen, a szép nő sokszor emelte zsenkendőjét a szeméhez; aztán érzékeny bucsut vett Dani Gyurkától, de ezzel nem szűnt meg a barátság. Paczar Jolán még magyarul is megtanult a csinos cigány kedvéért s legutóbbi levelét magyar nyelven írta meg neki. A minap pedig személyesen is eljött ide. A jövő hónap elején vissza akar térni hazájába, de előbb megesküszik Dani Gyurkával. Most minden nap ott van a szép és igen gazdag leány a kávéházban, a hol Dani Gyurka játszik és áhitatosan hallgatja a magyar nótákat, Tört magyar nyelven beszélget azokkal, a kikkel vőlegénye megismertette. A leánynak csak anyja van és családja — úgy látszik — nem gördít akadályokat a házasság elé,

HELYI HIREK.

Kolozsvár, április 16.

— **Szakszabotársági ülés.** Kolozsvár város törvényhatóságának I. (jogügyi) és II. (pénzügyi) szakszabotárságai április 16-án (szombaton) s esetleg a reá következő köznapokon, mindenkor délután 3 órakor a városház közgyűlési termében együttes szakszabotársági ülést tartanak Tárgyalásra kerülnek többek közt: A kolozsvári közúti vasut rt. ajánlata villamos vasuti közlekedés létesítése iránt; Előterjesztés a Trefort-utczában az elmeógyógyintézet előtti terület rendezése tárgyában. Előterjesztés a Rákóczi-hegyközség két utjának elnevezése tárgyában. Előterjesztés az ev. ref. kollegium tulajdonát képező bethlen-utczai 31 sz. a. házastelek vételárösszegének megajánlása iránt. A „Mária-Valéria árvaház“ választmányának kérése épülete javításához segély megszavazása iránt. „A kolozsvári szervezett munkások dalköré“ nek kérése évi segély megszavazása iránt.

Ismét drágább lesz a hus. A mészárosok mától kezdve megint emelték a marhahus árát. Eddig, az előző emelés szerint, egy kiló 1 K. 04 f. volt, most pedig már 1.20 K. egy kiló hus ára. Az újabb drágulást az anyag hiányával és áremelkedésével, valamint a fogyasztási adó és vágóhídi illeték címén való megterhelésekkel indokolják.

— **Szólószeti előadás Kolozsvárt.** Az Erdélyrészi Kertészeti Egyesület kérésére a földmívelésügyi miniszter megengedte, hogy Pammer Jenő tordai bor és szőlő kerületi felügyelő Kolozsvárt a mohás szőlőajtást gyakorlatilag bemutassa. Pammer az egyesület meghívására Kolozsvárt vasárnap d. e. 9 órakor fogja előadás kíséretében a szőlőajtálynak előhajtással való előállítását gyakorlatilag bemutatni az Erd. Kert. Egyesület téglás-utczai telepén. Az érdeklődőket szívesen látják.

— **Uj igazgató, a kolozsvári dohánygyárnál.** Hirt György a kolozsvári m. kir. dohánygyár ujonnan kinevezett igazgatója. S napig tartó rovoncsolási átvétel után csütörtökön vette át végleg a gyár vezetését.

— **Kolozsvári adóprés.** A pénzügyigazgató jelentése szerint a múlt hóban befolyt állami egyenes adóban 89.000 kor., hadm. díjban 125 kor. A hátralék egyenes adóban 704.525 kor. hadmentességi díjban 24.963 korona.

— **Közegészségi állapotaink.** A főorvos jelentése szerint a város egészségi állapota a múlt hóban általában kedvezőtlen volt. A születések száma 177, haláleset 135. Halálalokok: tüdőgümőkór 31, tüdőgyulladás 9,

roncsoló toroklob 4, vörheny 3, elmebaj 9 esetben.

— **Egyetemi élet.** A középiskolai tanárjelöltek köre f. hó 19-én (kedden) délután 4 órakor az egyetemi épület II. sz. bölcsészeti tantermében közgyűlést tart.

— **Árverés a vasutnál.** A vasuti kézbesíthetetlen küldemények Kolozsvár állomás teheráru raktárában április 20-án délelőtt 9 órakor, azonnal való készpénz fizetés mellett, árverésen el fognak adni.

— **Kéménytűz.** Tegnap este az unitárius kollegiumban kéménytűz volt, melyet azonban a kivonult tűzörség nyomban eloltott.

— **Ellopott kabát.** Vevőre várt Janovic. Géza Wesselényi Miklós-utcai kereskedő boltja előtt kifüggesztve egy kabát. Jelentkezett is vevő, de csak a kabáttal baszél: Ha nem jössz, vislek. A tolvaj mielőtt elfoghatták volna, kereket oldott.

— **Új rendelet a vasárnapi munkaszünetre.** A kereskedelmi miniszter a vasárnapi munkaszünet dolgában újabb rendeletet adott ki, a mely szerint ipari és gazdasági hitelszövetkezetek közül, valamint a hasonló czélú és hasonló keretekben működő egyéb ipari és gazdasági előleg- és hitelegyletek közül azok, a melyeknél az üzleti tevékenység kizárólag a vásár- és ünnepnapok néhány órájára szorítkozik, a melyek tehát köznapokon egyáltalán nem állanak a közönség rendelkezésére és a melyek nem rendelkeznek saját állandó személyzettel, vasárnapokon nyitva tarthatók s a rendes üzletmenettel járó összes teendőiket végezhetik. Ez a rendelet nem vonatkozik nyersanyag-beszerző, fogyasztó vagy egyéb rendes üzletvitellel foglalkozó szövetkezetekre vagy szövetkezeti raktárakra, sem pedig hitelnyújtással hétköznapokon is foglalkozó, tehát rendszerint üzletvitellel bíró hitelszövetkezetekre, vagy pedig hitelegyletekre,

Az ünnepély rendező bizottságok szíves figyelmébe! A *Sétatéri Lövölde* teljesen új átalakítással és új diszitással május hó 1-től a n. é. közönség rendelkezésére áll.

A tisztelt rendező bizottságok szíves figyelmét előre is felhívom, hogy az előjegyzéseket a terem lefoglalására már most szíveskedjenek elintézni, hogy a jelentkező testületek óhaját kielégíthessem. — Értekezhetni lehet d. u. 1 órától fél 3-ig az *Európa kávéházban* és 3—7-ig a *Sétatéri kioszkban*. A n. é. közönség szíves pártfogását kéri: *Gárdonyi Imre* a *Sétatéri kioszk* és *Lövölde* bérlője.

SZINHÁZ.

* **Csillag Teréz második vendégfellépte.** Tegnap a „Makranczos hölgy“-ben lépett fel másodszer Csillag Teréz, a czimszerepben. A jeles művész előtt, ki maga a megtestesült tökéletesség művészetében, a kritika csak meghajolhat, de nem kritizálhat. Tegnap este újra ünnepelte őt a közönség, melyből kijutott méltó partnerének Szakácsnak is, ki önmagát multa felül az este. Jók voltak még Dezséri, Szentgyörgyi, Szegő, Tompa, Mátrai, kisebb szerepeikben Bérczi, D. Nagy.

*

Heti műsor.

Szombat: Az Attachi. Csillag T. m. v.
Vasárnap d. u. A betyár kendője.
Vasárnap este: A denevér.

TÁVIRATOK.

Pokolgép egy pétervári szállóban.

Budapest, április 15. Pétervárról sürgönyzik: A múlt éjjel a Nikolaj pályaudvarral szembe lévő Nord szálloda negyedik emeletének egyik szobájában tűz ütött ki. Midőn a tűzoltóság a szobába hatott, minden lángokban állt. A szoba erősen meg volt rongálva. Az ablaktáblák le voltak törölve és a padló felszakítva. A szobát néhány nappal ezelőtt két

nem ide való férfi bérelte ki. Egyikük, bizonyos Kasznov, halva feküdt az égő szobában, a másik eltűnt. Minden arra mutat, hogy a tűz egy pokolgép robbanása következtében keletkezett, melyet vigyázatlan kezeléssel idéztek elő.

A mozgósítást újra megcáfolták.

Budapest, április 15. Prágából sürgönyzik: A Prager Adenblatt írja: Minden alapot nélkülöz a Szuvamannak néhány laptól átvett ama hire, hogy a 8 ik és részben a 9-ik hadtestet is mozgósítják.

Br. Spaun Budapesten.

Budapest, április 15. Az 1905. évi közös költségelőirányzat megállapítására a miniszterelnökségi palotában ma délután megkezdődött közös miniszteri tanácskozásokon való részvétellel czéljából báró Spaun Hermann tenger-nagy tengerészeti parancsnok br. Hauser János sorhajóhadnagy kíséretében Budapestre érkezett s Palkovics „Angol királynő“ szállodájában vett lakást.

Királyunk részvéte.

Budapest, április 15. Ferencz József császár és király az oroszok czárjához részvét-táviratot intézett.

A japán-orosz háboru.

Budapest, április 15. A borzalmas hajó-katasztrófa újabb részleteit jelentik Pétervárról: Cirill nagyherceg megmenekült. Elbeszéléséből kivehető, hogy a robbanás pillanatában a hid baloldalára zuhant és kézen csuszott a fedélzetre, honnan elragadta egy hullám. Majd mélyen a víz alá került, de nagy erőmegfeszítéssel a felszínre jutott és belekapaszkodott a hullámoktól hajtott kutterfödélhez, a melybe mintegy tíz percig kapaszkodott. Ekkor sikerült a Beszumni nevű nagy torpedónaszádnak megmentenie a nagyherceget. Cirill nagyherceg Zube nevű szárnysegéde, valamint szolgálója Rudekov elveszték. Azt híresztelik, hogy a Petropavlovszk elsüllyedésekor Verescagin festő is életét veszítette. Összesen 937 ember veszett a tengerbe.

REGÉNY.

Egy a sok nevében.

Irta: Vera. (40)

Fordította: Dr. Erős Vilmos István.

És egyes szerencsés lények kivételével egy szép nap a szörnyű valóra ébrednek és sirva panaszkodnak: „Megcsaltak . . . Rászedtek ; ; ;“

És így gyilkolják meg a nők legszebb, legtisztább, legszentebb érzelmeit.

Szegény nem képes mindenbe oly könnyen belényugodni, mint a férfi. Mert ha nemes és gyöngéd lelkületű, egész életén keresztül gyötri az első csalódás. Ha pedig hajlik a rosszra, teljesen elzúlik.

És így neveli fel a fiait a moksár számára . . . és így örzi leánya ártatlanságát zárda falak közt . . . nem meggyőződésből — óh nem! hanem mivel a szüzesség csábitja a vevőket és emeli a portéka árát.

Ez, ez az út, mely lassan, de biztosan vezet az erkölcsi romláshoz.

Nincs ebben semmi tulzás. Az élet lép-ten-nyomon, napról-napra igazolja.

A hü arczképről rendszerint azt hiszik, hogy el van torzítva.

Deczember, 4.

Midőn György ma meste a szobámba lépett, az ablak mellett ültem és csöndesen sirdogáltam.

Oly jól esett sirnom. Egészen megköny-

nyebbültem. Ezt ő is megérezhette ösztön-szerűleg, mert a nélkül, hogy megszólalt volna, átkarolt és magához vont. Csókjai égtek ar-czomon.

Fáradt érzékeim képtelenné tettek arra, hogy viszonzzam kedveskedését. De azért nem ellenkeztem.

Lelkendezve áradozott dégelgető szava bánatos ajkáról. És azután térdre rogyott — így akarta visszakoldulni szerelmemet és kérve kért, hogy mindent felejtsek el.

(Folytatása következik.)

Kiadja :

A SZERKESZTŐSÉG.

Hunyadi-

téren a legnagyobb forgalmi helyt egy **üzlethelyiség** berendezéssel vagy anélkül, lakással vagy anélkül más vállalat miatt **olcsón azonnal kiadó.** Értekezni lehet **Hunyadi-tér 13. sz. a.**

Tudják mi az ujság?

A város legrégebbi elsőrangú nyári mulatóhelye az

„Ujvilág“

(sétatér elején) már megnyílt és ott kitűnő valódi „Erdély hegyaljai“ borok, naponta friss „sörök“ és izletes magyar ételek valóban olcsó áron lesznek kiszolgálva.

Naponként felváltva jeles cigány- vagy katona-zene játszik.

Apró hirdetések.

Kerestetik a Házsongárdban vagy ahhoz hasonló helyen egy elegánsan butorozott 2 szoba konyhából álló lakás, kerttel. Értekezhetni a kiadóban.

Bolt lakással együtt (Pata-u. 1 szám alatt) **kiadó.** Értekezhetni: Dr. Schwarz Miksánál, Deák Ferencz-u. 9. sz. és a Gutenberg nyomdában, Deák-Ferencz-u. 27. sz.

Eladó! A vasut közelében egy házas telek, jó forgalmu sarok üzlet, 3 szoba, konyha, éléskamra, nagy udvar és kertihelyiségben tekepályával szabad kézből előnyös feltételek mellett **eladó.** Bővebbet *Silló elhelyező irodájában.*

Medic. Dr. Blau Adolf lakását Dézma-utca 14. szám alól Ferencz József-ut 50. sz. alá helyezte át, hol betegeknek rendel: **Szombat, Vasárnap és Csütörtök.**

Érdemes elolvasni!!

Folyó évi április 10-én és a következő napokon eladásra kerülnek:

Több háromezer méternél valódi Gyapju Ruhaszövet 120 és 140 cm. széles 35, 43, 58, 64, 76, 89, 95, 1.15, 1.30 kr.
1300 méter Gyapju Lüstler minden létező színben 55 kr.
Nagyobb mennyiségű Francia Delainok 29, 35, 45 kr.
Valami 350 vég egész finom, kipróbált jó mosó Karton 12, 16, 19, 23, 25 kr.
Körülbelül 180 vég francia Batiszt 19, 23, 27 kr.
350 vég Rumburgi, Irlandi és Gyöngyvászón 1 vég 23 méter 3.90, 4.50. 5.—, 5.50 kr.
657 darab szebbnél szebb Selyem Napernyők a legújabb mintákban 50 krtól 5 frtig. Ötezer méter Csipkefüggöny 12 krtól 90 krig. Nagyobb mennyiségű Fegyházban kötött harisnyák 9, 13, 17, 21, 23, 29 kr.

Teszler Károly divatruházában

Wesselényi Miklós-utca II. sz. a.

Harci kanári, Papagáj 8 koronától 30-ig, Bibor vörös Kardinál 14 korona, Majom darabja 30 kor., Aranyhal 30 fillér, Chinai fülemüle him 8 kor., Zebra pinty, Pille madár, Bengál veres tigris Pintyek párja 4 kor., Szürke Kardinál 8, Dominik Kardinál 6 korona, Langsan törzs, Plimuth törzs és Orpinkton törzsek **olesón eladók.** Továbbá kapható tojás-kenyér harci fiókának. Por rekedtség ellen és mindenféle madár és aranyhal ételek. Fajbaromfi tojás kapható.

Kiváló tisztelettel

Koch János,

élőállat- és madár kereskedő,
Mátyás király-utca 2. szám.

Braun Mihály

hangszorkészítő

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 18.

Nagy raktár az összes hangszerekben.

Gramophon és gramophon-lemezek kaphatók.

4. sz. Mérsékelt szolid árak.

Nagy javítóműhely!!

Olcsó törlesztő kölcsönöket nyújt
10, 20, 25, 32, 42 és 50 évi időtartamra

az

ERDÉLYRÉSZI MAGYAR
JELZÁLOG HITELBANK R. T.

Kolozsvárt, Rózsa-utca 1 sz.
Iroda az emeleten.

Kölcsön nyerhető:

- a) földbirtokra a megállapított becsérték 50%-a;
b) kolozsvári bérházakra a belvárosban 50%, a külvárosokban 40%;
c) vidéki városokban levő bérházakra 40%.

Hivatalos órák 9—1 óráig.

27. sz.

As igazgatóság.

MA este a cs. és kir. 62.
gy.-ezred zenekara
hangversenyez. ●

Schell Márton
Söresarnokában

(Status-palota)

Minden nap kétszer friss csapó-
lásu **kőbányai sör**, valódi
„Erdély hegyaljai“ **bor** és ki-
tűnő izletes **magyaros ételek**
mérsékelt áron kaphatók.

Van szerencsém a nagyérdemű rendelőimet tisztelettel értesíteni, hogy a legújabb hazai, angol és valódi skót szöve-
teim megérkeztek s készséggel állok t. megrendelőim b. szolgálatára.

Kiváló tisztelettel

Izsák Mór

férfiszabó terme,

Mátyás király-tér 19., emelet.

Valódi erdélyi hegyaljai tisztán kezelt

• **BOROK** •
Ötvös Dánielné

pinczejéből Kolozsvárt, Bocskay-utca 1. sz.

(Mátyás király születési háza szomszédságában)

TELEFONSZÁM 511.

Fehér borok zárt palaczkban

à 70 és 35 centiliter

	70 ccl.	35 ccl.
Leányka erdélyi különlegesség	1.20	—,70
Asszu édes	1.60	—,90
Asszu finom	1.20	—,80
Sauvignon-Semillon	1.20	—,70
Muskotály	1.20	—,70
Risling erdélyi különlegesség	—,90	—,50
Som	—,90	—,50

Vörös borok zárt palaczkban

à egy liter

	Literenként
Egri bikavér	2.60
Egri piros	—,84
Elsőrendű piros	—,84
Carbenet	1.—
Schiller	—,68

Fehér borok zárt palaczkban

à egy liter

Hegyaljai peccsenye	1.10
" asztali I. osztályu	—,84
" " II.	—,72
" " III.	—,60
Ménesi peccsenye	—,90

Ezen árak mellett a fogyasztási adó már ki van fizetve. — Ezen árak bárhova haza szállítva készpénz fizetés mellett értendő. — Üvegek 15 napra kölcsönkép adatnak.

Telefonon megrendelhető és minden időtájban hazaszállítatik.

Ünnepnap és vasárnap csak délelőtt 10 óráig.

BIZOMÁNYI RAKTÁRAK: Adi László Deák Ferenccs-utca, telefonszám 470. — Fuhrmann Károly Wesselényi Miklós-utca 10., telefon 429. — Kondász Dániel Mátyás király-tér 25. sz. — Irimias Tiaadar Arany János-tér 2 sz. — Nyisztor Gergely Hunyadi-tér 6. sz. — Balogh János Trefort-utca 20. sz. — Pardi Sándor Akácfa-utca 3. sz. — Baktay Ida Benigni-palota (vashidnál). — Nyikora Anna Rudolf-utca 64. sz. — Rozenzweig Antal Széchenyi-tér 39., telefonszám 416.

Diszokmánynyal kitüntetve.

Bernáth E. Sándor varrógép, kerék-
és hangszerüzlete a m. kir. posta és táv. szállítója

Kolozsvár.

Összes áruimat havi részletfizetésre is adom és azokért 5 évig felelek. — Szakszerű villamos világtással és motor-erőre berendezett mechanikai műhelyemben a javításokat gyorsan és jutányos árban készítem. Nikkelezéseket, különféle színű emaillezéseket saját fürdőmben és kemenczében állítok elő.

Képes árjegyzéket adok bárkinek.

ÚJ NŐI és URI-DIVAT ÜZLET!

A Fogel Antal-féle női divat-üzletet átvettem s azt teljesen kiárusítottam s most a tavaszi szezonra a mai kor igényeinek megfelelően

női- és férfi-divat

cikkekkel

ujjonnan rendeztem be.

Bevásárlásomat oly előnyös árak mellett eszközöltem, hogy a raktáron levő összes ujjonnan

Francia illatszerek, szappanok, szoba illatok, puderek, fogporok, fogpaszták, szájvizek, fog, köröm, haj- és ruha-kefék stb. Ugyszintén ajánlom a t. urak figyelmébe dus választéku nyakkendő raktáromat a legolcsóbb árak mellett.

Kérem a t. vevőközönség szives meggyőződését áruim jószágáról és olcsóságáról.

Mély tisztelettel

Zsitny Antal

női és férfi-divat üzlete, Mátyás király-tér 30. (Status p.)